Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με το άρθρο 8 του Πρωτοκόλλου περί των Προνομίων και Ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου δεν υπόκεινται σε έρευνα, κράτηση ή δίωξη για γνώμη ή ψήφο δοθείσα κατά την άσκηση των καθηκόντων τους,

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με την πάγια πρακτική του Κοινοβουλίου, το γεγονός ότι οι νομικές διαδικασίες κινήθηκαν βάσει του αστικού ή διοικητικού δικαίου, ή περιέχουν ορισμένες πτυχές που εμπίπτουν στο αστικό ή διοικητικό δίκαιο, δεν εμποδίζει *per se* την εφαρμογή της ασυλίας που χορηγείται από το άρθρο αυτό,

Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά την παραχώρηση της εν λόγω συνέντευξης ο Luigi De Magistris ενεργούσε στο πλαίσιο της εκτέλεσης των καθηκόντων του ως βουλευτής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και ασκούσε πολιτικές δραστηριότητες εκφράζοντας τη γνώμη του στους εκλογείς του σχετικά με ένα θέμα δημοσίου συμφέροντος,

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προσπάθειες παρεμπόδισης των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να εκφράζουν τη γνώμη τους για ζητήματα που προκαλούν δικαιολογημένο δημόσιο ενδιαφέρον και ανησυχίες και να επικρίνουν τους πολιτικούς τους αντιπάλους κινώντας νομικές διαδικασίες είναι απαράδεκτες σε μια δημοκρατική κοινωνία και συνιστούν παραβίαση του άρθρου 8 του Πρωτοκόλλου περί των Προνομίων και Ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που αποσκοπεί στην προστασία της ελευθερίας έκφρασης των βουλευτών κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους προς το συμφέρον του Κοινοβουλίου ως θεσμικού οργάνου της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

1. αποφασίζει να υπερασπίσει την ασυλία και τα προνόμια του Luigi De Magistris·

2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει αμέσως την παρούσα απόφαση στην αρμόδια αρχή της Ιταλικής Δημοκρατίας και στον Luigi De Magistris.

Αίτηση υπεράσπιση της βουλευτικής ασυλίας του Bruno Gollnisch

P7_TA(2011)0189

Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης Μαΐου 2011 σχετικά με την αίτηση υπεράσπισης της ασυλίας και των προνομίων που υπέβαλε ο Bruno Gollnisch (2010/2097(IMM))

(2012/C 377 E/26)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

— έχοντας υπόψη την αίτηση υπεράσπισης της ασυλίας και των προνομίων που υπέβαλε στις 10 Ιουνίου 2010 ο Bruno Gollnisch, σε συνάρτηση με ποινική δίωξη που εκκρεμεί ενώπιον γαλλικού δικαστηρίου, και η οποία ανακοινώθηκε στη συνεδρίαση της ολομέλειας της 14ης Ιουνίου 2010,

— αφού άκουσε τον Bruno Gollnisch στις 26 Ιανουαρίου 2011, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του Κανονισμού του,

— έχοντας υπόψη το άρθρο 9 του Πρωτοκόλλου περί Προνομίων και Ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 8ης Απριλίου 1965, και το άρθρο 6 παράγραφος 2 της Πράξης σχετικά με την εκλογή των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με άμεση και καθολική ψηφοφορία, της 20ής Σεπτεμβρίου 1976,

— έχοντας υπόψη τις αποφάσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης με ημερομηνία 12 Μαΐου 1964, 10 Ιουλίου 1986, 15 και 21 Οκτωβρίου 2008 και 19 Μαρτίου 2010 ([1]),

— έχοντας υπόψη το άρθρο 26 του Συντάγματος της Γαλλικής Δημοκρατίας,

— έχοντας υπόψη το άρθρο 6, παράγραφος 3, και το άρθρο 7 του Κανονισμού του,

— έχοντας υπόψη τη σύσταση της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων (A7-0154/2011),

([1]) Υπόθεση 101/63 Wagner κατά Fohrmann και Krier Συλλ. 1964, σ. 195, υπόθεση 149/85 Wybot κατά Faure και άλλων, Συλλ. 1986 σ. 2391, υπόθεση T-345/05 Mote κατά Κοινοβουλίου, Συλλ. 2008,σ. II-2849, συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-200/07 και C-201/07 Marra κατά De Gregorio και Clemente, Συλλ. 2008, σ. I-7929, και υπόθεση T-42/06 Gollnisch κατά Κοινοβουλίου.

Τρίτη 10 Μαΐου 2011

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Bruno Gollnisch, βουλευτής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, έχει υποβάλει αίτηση υπεράσπισης της βουλευτικής του ασυλίας σε συνάρτηση με τον εκ μέρους του ισχυρισμό περί επιβολής περιοριστικών της ελευθερίας του μέτρων από τις γαλλικές αρχές σε δικαστική έρευνα που διενεργείται στο πλαίσιο μήνυσης σε συνδυασμό με αγωγή αποζημίωσης (plainte avec constitution de partie civile) την οποία υπέβαλε στις 26 Ιανουαρίου 2009 ο Διεθνής Σύνδεσμος κατά του Ρατσισμού και του Αντισημιτισμού κατά αγνώστου για υποκίνηση σε φυλετικό μίσος,

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αίτηση για την υπεράσπιση της ασυλίας δεν βασίστηκε στο άρθρο 8 του Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και συνεπώς δεν εφαρμόζεται,

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 του Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο ο Bruno Gollnisch επικαλέστηκε ρητώς στην επιστολή του με ημερομηνία 10 Ιουνίου 2010 προς τον Πρόεδρο και το οποίο εφαρμόζεται στην παρούσα υπόθεση, κατά τη διάρκεια των συνόδων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου τα μέλη του απολαύουν εντός της επικρατείας των κρατών τους των ασυλιών που αναγνωρίζονται στα μέλη του κοινοβουλίου της χώρας τους, και λαμβάνοντας υπόψη ότι τούτο δεν δύναται να εμποδίσει την άσκηση του δικαιώματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να άρει την ασυλία ενός εκ των βουλευτών του,

Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τη δεύτερη παράγραφο του άρθρου 26 του Συντάγματος της Γαλλικής Δημοκρατίας, κανένα μέλος του Κοινοβουλίου δεν είναι δυνατόν να συλληφθεί ή να αποτελέσει αντικείμενο άλλου στερητικού ή περιοριστικού της ελευθερίας του μέτρου συνεπεία κακουργημάτων ή πλημμελημάτων παρά μόνον κατόπιν αδείας της Συνέλευσης στην οποία συμμετέχει, με εξαίρεση την περίπτωση διάπραξης σοβαρού εγκλήματος ή αυτοφώρου αδικήματος ή επιβολής οριστικής καταδίκης, και λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με την τρίτη παράγραφο του άρθρου 26, η κράτηση, τα στερητικά ή περιοριστικά της ελευθερίας μέτρα κατά ενός βουλευτού ή η δίωξη ενός βουλευτού αναστέλλονται κατά τη διάρκεια της συνόδου, εφόσον η Συνέλευση στην οποία συμμετέχει υποβάλλει σχετική αίτηση,

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο διαθέτει ευρεία διακριτική εξουσία όσον αφορά την κατεύθυνση που επιθυμεί να δώσει σε μια απόφαση που αφορά αίτηση υπεράσπισης της ασυλίας ενός βουλευτού ([1]),

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην παρούσα υπόθεση το Κοινοβούλιο δεν έχει διαπιστώσει ενδείξεις περί fumus persecutionis, δηλαδή μια αποχρώσα και συγκεκριμένη υπόνοια ότι η διαδικασία αυτή αποσκοπεί να παρεμποδίσει την πολιτική δραστηριότητα του βουλευτή,

Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η υπόθεση δεν εμπίπτει στο πεδίο των πολιτικών δραστηριοτήτων του Bruno Gollnisch ως βουλευτού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου· λαμβάνοντας υπόψη ότι, αντιθέτως, αυτή αφορά δραστηριότητες αμιγώς περιφερειακού και τοπικού χαρακτήρα υπό την ιδιότητά του ως σύμβουλος της περιφέρειας Rhône-Alpes, εντολή η οποία ανατέθηκε στον Bruno Gollnisch με άμεση και καθολική ψηφοφορία και η οποία είναι διαφορετική από την εντολή του ως βουλευτής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Bruno Gollnisch είχε προβεί σε μια δήλωση σχετικά με το λόγο δημοσίευσης του ανακοινωθέντος Τύπου από την πολιτική του ομάδα στο συμβούλιο της περιφέρειας Rhône-Alpes, το οποίο προκάλεσε την υποβολή αίτησης άρσης της ασυλίας του, υποστηρίζοντας ότι αυτό είχε συνταχθεί από την ομάδα του «Εθνικού Μετώπου» στην περιφέρεια αυτή, καθώς και από το αρμόδιο για τις επικοινωνίες στέλεχος, το οποίο «ήταν εξουσιοδοτημένο να ομιλεί εξ ονόματος των εκλεγμένων εκπροσώπων του «Εθνικού Μετώπου»· λαμβάνοντας υπόψη ότι η επίκληση της βουλευτικής ασυλίας σε μια τέτοια περίπτωση θα συνιστούσε ανεπίτρεπτη διεύρυνση των διατάξεων εκείνων που αποσκοπούν να αποτρέψουν κάθε προσβολή της εύρυθμης λειτουργίας και ανεξαρτησίας του Κοινοβουλίου,

Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι γαλλικές αρχές προέβησαν σε ορισμένες ενέργειες που φαίνεται ότι αποτελούν στερητικά της ελευθερίας μέτρα κατά του Bruno Gollnisch, προτού υποβάλουν αίτηση για την άρση της ασυλίας του, γεγονός που αποτελεί μια δυσάρεστη παραβίαση των προνομίων του Κοινοβουλίου· λαμβάνοντας ωστόσο υπόψη ότι οι γαλλικές αρχές έχουν πλέον υποβάλει επισήμως αίτηση άρσης της ασυλίας του προκειμένου να λάβουν στο μέλλον τα εν λόγω μέτρα και συνεπώς δεν είναι πλέον απαραίτητη στο πλαίσιο αυτό η υπεράσπιση της ασυλίας του Bruno Gollnisch,

Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν υπάγεται στην αρμοδιότητα του Κοινοβουλίου αλλά στην αρμοδιότητα των δικαστικών αρχών να αποφασίζουν, διασφαλίζοντας όλες τις δημοκρατικές εγγυήσεις, σε πιο βαθμό στοιχειοθετείται, σύμφωνα με το γαλλικό δίκαιο, η υποκίνηση σε φυλετικό μίσος καθώς και ποιες έννομες συνέπειες επισύρει το αδίκημα αυτό,

ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βουλευτική ασυλία του Bruno Gollnisch δεν πρέπει συνεπώς να τύχει υπεράσπισης,

([1]) Υπόθεση Τ-42/06 *Gollnisch κατά Κοινοβουλίου*, αριθ. περιθωρίου 101.

1. αποφασίζει, υπό το φως των προηγηθέντων, να μην υπερασπίσει την ασυλία και τα προνόμια του Bruno Gollnisch·

2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει άμεσα την παρούσα απόφαση και την έκθεση της αρμόδιας επιτροπής του στις αρμόδιες αρχές της Γαλλικής Δημοκρατίας και στον Bruno Gollnisch.

Αίτηση άρσης της βουλευτικής ασυλίας του Bruno Gollnisch

P7_TA(2011)0190

Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης Μαΐου 2011 σχετικά με την αίτηση άρσης της ασυλίας του Bruno Gollnisch (2010/2284(IMM))

(2012/C 377 E/27)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

— έχοντας υπόψη την αίτηση άρσης της ασυλίας του Bruno Gollnisch, που διαβίβασαν οι δικαστικές αρχές της Γαλλίας στις 3 Νοεμβρίου 2010, και που ανακοινώθηκε στην ολομέλεια στις 24 Νοεμβρίου 2010,

— αφού άκουσε τον κ. Bruno Gollnisch στις 26 Ιανουαρίου 2011, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του Κανονισμού του,

— έχοντας υπόψη το άρθρο 9 του Πρωτοκόλλου περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 8ης Απριλίου 1965, καθώς και το άρθρο 6 παράγραφος 2 της Πράξης της 20ής Σεπτεμβρίου 1976 περί της εκλογής των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με άμεση και καθολική ψηφοφορία,

— έχοντας υπόψη τις αποφάσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης με ημερομηνία 12 Μαΐου 1964, 10 Ιουλίου 1986, 15 και 21 Οκτωβρίου 2008 και 19 Μαρτίου 2010 [1],

— έχοντας υπόψη το άρθρο 26 του Συντάγματος της Γαλλικής Δημοκρατίας,

— έχοντας υπόψη το άρθρο 6 παράγραφος 2 και το άρθρο 7 του Κανονισμού του,

— έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Νομικών Θεμάτων (A7-0155/2011),

Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι ένας Γάλλος εισαγγελέας έχει ζητήσει την άρση της βουλευτικής ασυλίας του Bruno Gollnisch, βουλευτή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, προκειμένου να ερευνηθεί μια καταγγελία για φερόμενη υποκίνηση φυλετικού μίσους και, ενδεχομένως, να καταστεί δυνατή η προσαγωγή του Bruno Gollnisch ενώπιον ενός Γαλλικού Πρωτοδικείου, Εφετείου και Ακυρωτικού Δικαστηρίου,

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η άρση της ασυλίας του Bruno Gollnisch σχετίζεται με το φερόμενο αδίκημα της υποκίνησης φυλετικού μίσους συνεπεία ενός ανακοινωθέντος Τύπου της 3ης Οκτωβρίου 2008 της περιφερειακής ομάδας Rhône-Alpes του «Εθνικού Μετώπου», του οποίου ο Bruno Gollnisch ήταν πρόεδρος,

Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 του Πρωτοκόλλου περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατά τη διάρκεια των συνόδων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου τα μέλη του απολαύουν εντός της επικρατείας των κρατών τους των ασυλιών που αναγνωρίζονται στα μέλη του κοινοβουλίου της χώρας τους, και λαμβάνοντας υπόψη ότι τούτο δεν δύναται να εμποδίσει την άσκηση του δικαιώματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να άρει την ασυλία ενός εκ των βουλευτών του,

[1] Υπόθεση 101/63 Wagner κατά Fohrmann και Krier Συλλ. 1964, σ. 195, υπόθεση 149/85 Wybot κατά Faure και άλλω,ν Συλλ. 1986, σ. 2391, υπόθεση T-345/05 Mote κατά Κοινοβουλίου, Συλλ. 2008,σ. II-2849, συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-200/07 και C-201/07 Marra κατά De Gregorio και Clemente, Συλλ. 2008, σ. I-7929, και υπόθεση T-42/06 Gollnisch κατά Κοινοβουλίου.